

Die Montage- und Betriebsanleitungen werden regelkonform zur Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang I, Kap. 1.7.4 ff erstellt. Wir stellen die Montage- und Betriebsanleitungen in allen Amtssprachen der Gemeinschaft als Originalbetriebsanleitung zur Verfügung. Unsere sämtlichen Produkte werden mit Originalbetriebsanleitungen in den Sprachen **Deutsch** oder **Englisch** als Standard ausgestattet. Diese Originalbetriebsanleitungen stellen wir kostenlos zur Verfügung. Für alle anderen Sprachen der Gemeinschaft sind folgend in der Tabelle aufgeführten Preise geltend.

Diese Montage- und Betriebsanleitungen werden als „Übersetzungen der Originalbetriebsanleitung“ gekennzeichnet (RL 2006/42/EG, Kap. 1.7.4.1, Abs. b).

Für alle Anleitungen in Amtssprachen außerhalb des Geltungsbereichs der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG gelten die Preise und Lieferzeiten entsprechend der vereinbarten Angebote bzw. Auftragsbestätigungen. Eine Übergabe von Quelldokumenten für unabhängige Übersetzungen durch Dritte kann nicht erfolgen.

Die folgende Tabelle gilt für alle Standard und Katalogartikel der Zimmer GmbH.

Für Systeme und kundenspezifische Abwandlungen unserer Produkte werden die Preise für Dokumente mit 10-30 Seiten zugrunde gelegt.

Seitenzahl	Sprache	Ausführung	Preis	Artikelnr.
1 – 10	Chinesisch (trad.)	Zimmer Standard	505,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Japanisch	Zimmer Standard	710,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Russisch	Zimmer Standard	445,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Bulgarisch	Zimmer Standard	420,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Dänisch	Zimmer Standard	425,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Französisch	Zimmer Standard	410,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Italienisch	Zimmer Standard	570,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Kroatisch	Zimmer Standard	425,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Polnisch	Zimmer Standard	420,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Rumänisch	Zimmer Standard	570,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Schwedisch	Zimmer Standard	425,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Slowakisch	Zimmer Standard	450,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Spanisch	Zimmer Standard	420,00 €	auf Anfrage
1 – 10	Tschechisch	Zimmer Standard	425,00 €	auf Anfrage

Seitenzahl	Sprache	Ausführung	Preis	Artikelnr.
10 – 30	Chinesisch (trad.)	Zimmer Standard	1.085,00 €	DDOC10000-1015
10 – 30	Japanisch	Zimmer Standard	1.355,00 €	DDOC10000-1009
10 – 30	Russisch	Zimmer Standard	695,00 €	DDOC10000-1010
10 – 30	Bulgarisch	Zimmer Standard	770,00 €	DDOC10000-0114
10 – 30	Dänisch	Zimmer Standard	1.135,00 €	DDOC10000-0107
10 – 30	Französisch	Zimmer Standard	655,00 €	DDOC10000-0104
10 – 30	Italienisch	Zimmer Standard	725,00 €	DDOC10000-0105
10 – 30	Kroatisch	Zimmer Standard	775,00 €	DDOC10000-0108
10 – 30	Polnisch	Zimmer Standard	745,00 €	DDOC10000-0112
10 – 30	Rumänisch	Zimmer Standard	605,00 €	DDOC10000-0113
10 – 30	Schwedisch	Zimmer Standard	725,00 €	DDOC10000-0115
10 – 30	Slowakisch	Zimmer Standard	795,00 €	DDOC10000-0106
10 – 30	Spanisch	Zimmer Standard	675,00 €	DDOC10000-0103
10 – 30	Tschechisch	Zimmer Standard	620,00 €	DDOC10000-0111
30 – 60	Chinesisch (trad.)	Zimmer Standard	1.890,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Japanisch	Zimmer Standard	2.700,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Russisch	Zimmer Standard	1.700,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Bulgarisch	Zimmer Standard	1.600,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Dänisch	Zimmer Standard	1.620,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Französisch	Zimmer Standard	1.500,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Italienisch	Zimmer Standard	2.000,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Kroatisch	Zimmer Standard	1.620,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Polnisch	Zimmer Standard	1.600,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Rumänisch	Zimmer Standard	2.000,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Schwedisch	Zimmer Standard	1.620,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Slowakisch	Zimmer Standard	1.630,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Spanisch	Zimmer Standard	1.600,00 €	auf Anfrage
30 – 60	Tschechisch	Zimmer Standard	1.620,00 €	auf Anfrage

Seitenzahl	Sprache	Ausführung	Preis	Artikelnr.
60 – 80	Chinesisch (trad.)	Zimmer Standard	2.550,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Japanisch	Zimmer Standard	3.700,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Russisch	Zimmer Standard	2.280,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Bulgarisch	Zimmer Standard	2.160,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Dänisch	Zimmer Standard	2.170,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Französisch	Zimmer Standard	2.040,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Italienisch	Zimmer Standard	2.900,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Kroatisch	Zimmer Standard	2.170,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Polnisch	Zimmer Standard	2.160,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Rumänisch	Zimmer Standard	2.900,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Schwedisch	Zimmer Standard	2.170,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Slowakisch	Zimmer Standard	2.180,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Spanisch	Zimmer Standard	2.160,00 €	auf Anfrage
60 – 80	Tschechisch	Zimmer Standard	2.170,00 €	auf Anfrage